**ФИО**: Бебеш Александр Игоревич

**Дата рождения**:  22.02.1990

**Место проживания**: город Симферополь, Республика Крым, Россия

**ОБРАЗОВАНИЕ**:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| **Период обучения** | **Название учебного учреждения** | **Факультет** | **Специализация** | **Квалификация** |
| 2006-2011 | Таврический Национальный Университет им. В.И.Вернадского | Иностранной филологии | Английский и немецкий язык и литература | магистр |

**Опыт перевода** технической документации (с русского на английский и с английского на русский)  - 6 лет

**Место работы:**

С сентября 2011 года по настоящее время - CNGS Engineering (проектирование и строительство нефтегазовых платформ, трубопроводов, резервуаров) - <http://www.cngsgroup.com/ru/>

**Должность**: переводчик технической документации

**Обязанности**: перевод проектной документации (документация по разработке дизайна, процедуры изготовления, транспортировки и монтажа платформ/трубопроводов, чертежи (AutoCAD), расчёты, листы технических данных и спецификации на системы и оборудование платформ (контрольно-измерительные приборы, технологическое оборудование и системы, электрика и т.д.), процедуры испытаний, пусконаладки оборудования/систем/трубопроводов), перевод стандартов (API, IEC, ASME), корреспонденции.

**Профессиональные навыки**: Ответственность, коммуникабельность, обучаемость, способность работать как в коллективе, так и самостоятельно.